

西貢遊蹤

學生版 | 初階



賽馬會 Jockey Club

「觸境生情」

虛擬實境中國語文教學計劃

VR Project for Chinese Language Education

學校 _____

班別 _____

姓名 _____

目 錄

導言：單元概述	
一、語文基礎知識	
1. 景物描寫	頁 4-5
二、西貢區掌故	
1. 西貢名字由來、簡史、現況	頁 6
2. 篇章所涉地點的歷史與現況	頁 6-7
3. 水上人的淵源與生活情況	頁 7-8
4. 將軍澳填海發展	頁 8
三、精讀篇章	
1. 陳志堅〈塵土之外〉	頁 9-12
2. 也斯〈石的呼吸——記破邊洲〉	頁 13-18
四、延伸篇章	
1. 陳德錦〈橋咀沙洲〉	頁 19-22
五、寫作能力	
1. 命題寫作	頁 23-25
六、實用文	
1. 投稿文章	頁 26-33
七、說話能力	
1. 說話能力練習	頁 34-35

導言：單元概述

西貢區有不少風景優美的島嶼及延綿的海岸線，值得讓人一再走訪。本單元的閱讀篇章正好呈現出此地的自然地理和風土人情，像是萬宜水庫的火山岩柱、熱鬧的西貢魚市場、受衝浪愛好者歡迎的大浪四灣，歷史及自然生態並存的鹽田梓等。本單元的閱讀篇章正好呈現出此地的自然地理和風土人情。作者或乘搭船艇，或以雙腳丈量西貢區地景，如陳志堅〈塵土之外〉中「你」、「我」兵分兩路，尋覓西貢外海的幽密之地；也斯〈石的呼吸——記破邊洲〉記划艇近觀破邊洲的岩石；陳德錦〈橋咀沙洲〉藉橋咀洲的地質特點，建構了屬於西貢的美妙愛情故事。

本單元將從三個角度閱讀西貢區：

- (1) 自然地理
- (2) 社區生活
- (3) 文化歷史

閱讀篇章		單元主題		
		自然地理	社區生活	文化歷史
精讀 篇章	陳志堅〈塵土之外〉	✓	✓	
	也斯〈石的呼吸——記破邊洲〉	✓		
延伸 篇章	陳德錦〈橋咀沙洲〉	✓	✓	

一、語文基礎知識

景物描寫

1. 觀察點

(1) 定點描寫法

在固定立足點，將所看景物按一定的時間順序與空間順序（遠近、高低、左右、深淺）寫出來。作者的立足點不能改變，必須固定在一個基準點上。

示例一	<p>「我們倚着艙頂的欄杆看雲，看鑲着光邊的一頭蒼狗，看橘紅的霞彩在起伏的山巒上擴散，看靛藍的暮靄在霞彩的邊沿伸延到渾厚深沉的遠方。〔……〕只知道從黃昏到入夜，這湖泊一樣的海灣最宜看山、看雲、看霞彩和暮靄散去之後，天空亮起一片喧鬧的星宿。從黃昏到入夜，落陽湖都有叫人心跳的動和靜。」——葉輝〈落陽湖〉</p> <p>解說：選段善用定點描寫法，站立在一個固定的位置（船的艙頂），從高（天空中的晚霞）至低（連綿的遠山），從黃昏（霞彩）到夜晚（星空），按照空間和時間順序觀察落陽湖的變化。</p>
-----	---

(2) 步移法

即是觀察點轉移，邊走邊看，把不同的景物依次描寫。運用步移法時，必須交代清楚變換的立足點，捉緊景物特徵，加以描寫。

示例一	<p>「我自北潭涌往萬宜水庫東壩，前頭山崗剛毅嶙峋，一層一層的山線延綿，映着水塘鈷藍色的湖面，恍然間總以為水庫內有乾坤。萬宜水庫自七十年代竣工，意味着香港最後一個水塘落成；〔……〕我迅步走至副堤後方，踏在木橋步道上橐橐發出聲響，瞪眼朝海蝕洞看，感覺裏頭仍可發掘出寒武紀時期的硬殼生物。」——陳志堅〈塵土之外〉</p> <p>解說：選段善用步移法，作者先從「北潭涌」往「萬宜水庫東壩」，再步行至「副堤後方」，最後在「木橋步道上」看「海蝕洞」，並把沿途所見一一紀錄。</p>
-----	---

2. 描寫手法

(1) **動態描寫**：描寫在活動中或變化中的景物或事物，例如描寫變化中的雲彩、洶湧的大海等，突顯其變化，生動傳神。

示例一	<p>「有一年秋冬之間，幾個人橫過西灣之後，步上坡路，要繞向鹹田灣，驀然回首，碧水白波，正慢慢由海心向沙灘擴散，但覺是一片好寬好闊的天地。」——方禮年〈西貢看海〉</p> <p>解說：選段善用動態描寫，表現白浪一波一波向沙灘湧動、推進的情態。</p>
示例二	<p>「而黃昏來時，海水會聯同黑夜 偷偷淹過沙洲，一切石精和石靈 都給柔波深深掩藏， 彷彿這兒從來沒有一道橋 把兩個小島暗中締結」——陳德錦〈橋咀沙洲〉</p> <p>解說：選段善用動態描寫，展現橋咀洲夜晚時份，因潮起潮落而生的獨特景象。</p>

(2) **靜態描寫**：描寫靜止的景物或事物，例如山、月等，精細刻劃，突出事物特徵。

示例一	<p>「而在兩旁，石上有石化了的貝殼，有些像蓮花，有些好像張開嘴巴，當你的艇經過時你可以觸及它們。」——也斯〈石的呼吸——記破邊洲〉</p> <p>解說：選段善用靜態描寫，描繪破邊洲石壁上石化貝殼各異的姿態。</p>
-----	--

二、西貢區掌故

1. 西貢名字由來、簡史、現況

相傳「西貢」一名始於明代，明成祖命鄭和下西洋以宣大明威德，不少國家以其土產與明朝建立朝貢貿易關係。其時就有西來船隻停泊於今日新界東部的漁港，久而久之就把當地命名為「西貢」，取「西方來貢」之意。¹

西貢乃香港第二大行政區，範圍包括西貢半島南部、馬鞍山西南部分、糧船灣、清水灣半島、將軍澳，以及西貢海域的七十多個島嶼。西貢三面環海，山巒起伏，有「香港後花園」的美譽。西貢半島有大量土地劃為郊野公園，又先後設立海下灣海岸公園和地質公園。²

西貢墟約在一百年前形成，聚集附近一帶的村民及漁民到此交易。1969年展開興建萬宜水庫的工程計劃時，政府把受影響的漁民遷入，不少漁民轉營海鮮生意和酒家，讓海傍街出現十多間海鮮酒家；加上西貢區的郊野環境吸引不少外籍人士入住，小區增添不少酒吧和西餐廳、咖啡館，逐漸讓西貢縱橫交錯的街道充滿中西文化交融的氣氛。³

2. 篇章所涉地點的歷史與現況

（1）鹽田梓

鹽田梓亦作鹽田仔。客家陳氏在鹽田梓上建村三百多年，至後來 1880 年期間，奧地利的福若瑟神父前來傳教，又在 1890 年建立聖若瑟小堂。教堂的彩色玻璃可見其西方建築特色，祭台和聖像也體現天主教的莊嚴與神聖。修復後更於 2005 年獲「聯合國教科文組織 亞太地區文化遺產優異獎」。幸得天主教教區和已遷離鹽田梓的村民所助，在修復天主教聖堂以外，鹽田亦開始復耕，不少文物得以保存，鹽田梓現時推廣生態旅遊工作坊及導賞。⁴

（2）萬宜水庫

戰後香港人口不斷增加，加上工商業發展，香港用水量同步上升。繼興建船灣淡水湖後，港英政府決定再興建一個更大的水塘——萬宜水庫。水庫主要建築為東西兩條高出海平線 64 米的堤壩，以連接西貢半島東部與糧船灣洲，再抽出壩內海水，成為容積達 281,124,000 立方米的淡水湖。⁵

¹ 陳天權：〈西貢歷史簡介〉，載文化葫蘆編：《香港賽馬會「港文化·港創意」X 沙田&西貢》（香港：文化葫蘆，2017 年），頁 230。

² 陳天權：〈西貢歷史簡介〉，載文化葫蘆編：《香港賽馬會「港文化·港創意」X 沙田&西貢》，頁 232。

³ 陳天權：〈西貢歷史簡介〉，載文化葫蘆編：《香港賽馬會「港文化·港創意」X 沙田&西貢》，頁 234-235。

⁴ 陳天權：〈西貢歷史簡介〉，載文化葫蘆編：《香港賽馬會「港文化·港創意」X 沙田&西貢》，頁 256。

⁵ 馬木池、張兆和、黃永豪等著：《西貢歷史與風物》（香港：西貢區議會，2003 年），頁 166-167。

萬宜水庫的選址原有多條村莊，約 50 多戶居民合共約 400 人。政府與村民磋商後，最終協議於西貢墟天后廟前填海，興建五層高的樓宇作補償。各村的祠堂、村公所、鄉公所等亦一同遷上樓，村民也因此由從事漁農業轉行到其他產業。此外，由於水庫的輸水隧道收集了低地河溪的水到水庫，原有農田的灌溉用水不足，農業因而一蹶不振，而水庫用地亦影響各村的重建或發展。⁶

漁民生計因水庫興建而受極大影響，故此，政府先在西貢對面海填海興建四層高樓宇安置漁民，後又興建翠塘花園供未獲任何補償的漁民優先購買。⁷

（3）破邊洲

破邊洲是萬宜水庫東壩外的一個島嶼，它南面勻稱的岩柱由一億多年前火山爆發後的火山岩冷卻而成⁸，與糧船灣洲相對而立；北面有凹凸不平的岩石，有山坡、潮間平台和指狀礫泥，棕褐色的岩柱承托着破邊洲頂部的草坡，立於滔滔驚濤之上。⁹

（4）大浪四灣

大浪四灣包括：大浪西灣、鹹田灣、大灣、東灣。每當冬季刮東風，朝東的大浪四灣最是大浪，沖刷海灘細白的沙；夏季風平浪靜，海水清澈澄淨。四灣之中，西灣及鹹田灣均有營地與土多補給；大灣則是最寬廣的一個，但欠缺淡水水源；東灣最小而水源充足，但遠離人煙，徒步走回鹹田灣約需半小時。¹⁰

3. 水上人的淵源與生活情況

西貢有延綿的海岸線，又有不少適合漁船停泊的海灣，其中糧船灣、滘西、布袋澳都是主要的漁村。1955 年統計顯示，當時西貢有 263 艘漁船及 1904 名漁民。對漁民來說，一艘船便是一個家，隨魚汛流徙遷移，也在漁港海灣之間售賣漁穫。近四十年漁業逐漸衰落，漁民轉而發展海水養殖業，亦開始上岸置業成為陸上居民，待神誕節慶才回到海灣慶祝。¹¹

西貢漁民可大致以語言分成操廣東話與鶴佬話兩大類，當中操廣東話的佔大多數，而操鶴佬話的則較少。在五、六十年代，水上居民受陸上人歧視，常被禁止在陸上穿鞋，甚至把

⁶ 馬木池、張兆和、黃永豪等著：《西貢歷史與風物》，頁 168-169。

⁷ 馬木池、張兆和、黃永豪等著：《西貢歷史與風物》，頁 168-169。

⁸ 陳天權：〈西貢歷史簡介〉，載文化葫蘆編：《香港賽馬會「港文化・港創意」X 沙田&西貢》，頁 232。

⁹ 艾思滔：《西貢島嶼》（香港：天地圖書，2007 年），頁 170。

¹⁰ 日陽：《西貢、清水灣半島暢遊》（香港：明天出版社，1987 年），頁 7-10。

¹¹ 馬木池、張兆和、黃永豪等著：《西貢歷史與風物》，頁 132。

在陸上走動的水上人趕回船上。沿海鄉村的居民雖然也會捕魚，但不認為自己是水上人。¹²

六、七十年前，漁民多藉以物易物的方式，用漁穫與陸上居民交換農作物。除了西貢，他們也會把船駛到筲箕灣、中環、西營盤、大埔和九龍城出售漁產。西貢魚市場在六十年代成立後，便成為他們銷售漁穫的主要地點。售賣活魚以外，部分收成也會曬成魚乾，運至香港仔的批發市場出售；漁穫豐富時更會運到中國內地出售。¹³

4. 將軍澳填海發展

將軍澳新市鎮的大部分土地均由填海而來，填海地區包括魷魚灣、將軍澳市中心一帶，以及調景嶺和對岸的小赤沙和大赤沙，昔日的島嶼佛堂洲亦隨填海工程而連接整個清水灣半島。如此大面積的填海由 1980 年代開始分階段進行，以容納新市鎮發展後的龐大人口。其中魷魚灣成為今日的寶琳，並與將軍澳和小赤沙為新市鎮的主要住宅區，大赤沙則發展成將軍澳工業區。¹⁴

引用資料：

1. 文化葫蘆：《香港賽馬會「港文化・港創意」X 沙田&西貢》。香港：文化葫蘆，2017 年。
2. 日陽：《西貢、清水灣半島暢遊》。香港：明天出版社，1987 年。
3. 艾思滔：《西貢島嶼》。香港：天地圖書，2007 年。
4. 馬木池、張兆和、黃永豪、廖迪生、劉義章、蔡志祥著：《西貢歷史與風物》。香港：西貢區議會，2003 年。
5. 規劃署：〈政府規劃的發展（將軍澳）〉。於 2020 年 12 月 1 日擷取自 https://www.pland.gov.hk/pland_tc/press/publication/nt_pamphlet02/tko_html/develop.html。

¹² 馬木池、張兆和、黃永豪等著：《西貢歷史與風物》，頁 133。

¹³ 馬木池、張兆和、黃永豪等著：《西貢歷史與風物》，頁 136。

¹⁴ 規劃署：〈政府規劃的發展（將軍澳）〉。於 2020 年 12 月 1 日擷取自

https://www.pland.gov.hk/pland_tc/press/publication/nt_pamphlet02/tko_html/develop.html。

三、精讀篇章

陳志堅〈塵土之外〉

【作者簡介】

畢業於香港中文大學中國語言及文學系，後於中大獲教育文憑、文學碩士、教育碩士。現職中學副校長，香港考試及評核局中國文學科目委員會主席，曾任教育局課程發展委員會中國語文教育委員會委員、香港大學教育學院兼任講師、文學創作比賽評審、校際朗誦節評審，文學有聲書網站「書聲 SyuSing」創辦人。創作以小說、散文為主，著有散文集《時間擱淺》；小說集《離群者》、《紅豆糕的歲月》等；主編《情味·香港》，獲「香港教育城第16屆十大好讀」。作品散見於《香港文學》、《大頭菜》、《明報·語文同樂》等。

【題解】

西貢區值得一寫的風土人情頗多，作者以西貢市中心、萬宜水庫東壩、鹽田梓三地為焦點，通過描述三地與城市截然不同的景觀，突顯它們因地域各異而產生不同故事，箇中風土氣息能使城市人心頭舒坦不少，緊繃心情得到釋放、安然度過世代幻變，甚至找到靈魂安處。這些地方在作者筆下，變成「塵土之外」，是難能可貴的幽秘之地。

【課文】

1 至今仍惦記上山出海的日子。

2 西貢碼頭聚滿特意造訪的食客，為了享用最新鮮的海鮮美饌。艇家仍保留蜑家艇戶¹的風味，只是沒有在船上定居，都往岸上。食客似乎挺得住旁人挑釁，肆意喊叫，但求艇家率先選上鮮活魚蝦蟹，艇家把海鮮勾在鐵桿上，遞予岸上食客，一手交錢，一手交貨，貨真價實，快捷利落。

3 然而，若沒有過度貪戀口福，西貢豈止是宴食美地。當旅人在燈塔下眺望，那深邃²的海很遠。平行時空下你和我似乎發現西貢外海存在着不同的未知之數，而終將在不同地域產生獨自的故事。

4 我自北潭涌往萬宜水庫東壩，前頭山崗剛毅嶙峋，一層一層的山線延綿，映着水塘鈷藍色的湖面，恍然間總以為水庫內有乾坤。萬宜水庫自七十年代竣工，意味着香港最後一個水塘落成；站在東壩主壩瞥看 T 形混凝土錨形石，在前頭構成面向南海的防波堤看似在保家衛國。我信步走至副堤後方，踏在木橋步道上橐橐³發出聲響，瞪眼朝海蝕洞⁴看，感覺裏頭仍可

¹ 蜑家艇戶：一種以船為家的漁民，詳見筆記「西貢掌故：水上人的淵源與生活情況」。

² 深邃：幽深。邃，粵音粹（scoi6）。

³ 橐橐：狀聲詞，形容腳步聲。橐，粵音托（tok3）。

⁴ 海蝕洞：岩石受海水侵蝕作用所形成的洞穴。

發掘出寒武紀時期的硬殼生物。雲淡風輕，大抵素常緊繃的心情都可在此釋放，只要躺在錨形石堤不消一會，日照下人就像給時間漂染，縱然破邊洲並非大山雅石，惟在其中吁歎口氣，落向迎面的海風，世代幻變竟在具象與虛無中安然度過。

5 你一直在西貢公眾碼頭守候，街渡甫達，你悄然在街渡後方看海，海面翻起白浪，浪如恆熠星光閃爍；引擎攪動，節奏分明地有一下沒一下，船夫吆喝一聲，頃刻已達，你將手浸入水裏，水在手掌指縫中流過，水深不可測。然後，你弓身起來，踏入鹽田梓小島上。小島上不少地方荒蕪了，惟在碼頭前的茶檔出售溫熱豆腐花，呷一口米酒，人也有些醺醺然。你繞過步道，小草雜生，彷彿在摩挲⁵腳踝，可是，前頭廢置了的殘樓，不知誰人竟在木門塗上鮮活的森綠，右方彩繪玻璃窗呈現一對夫婦，左方破舊的窗櫺⁶竟跑出一隻棕黑色頭毛、身軀淨白的貓，貓沒有擺尾而逃，乾脆任影。

6 我朝東壩旁的步道拐入，沿路各種綠在撒野，葉好像蓊鬱⁷至忘卻自己綠在何處。穿過這片綠林，一片幼白的沙灘就如綿軟的地氈。浪茄既是一覽澄碧，後頭是基督教互愛中心，多少受毒癮牽扯的人日子載浮載沉，卻在這裏將靈魂洗淨。綠褐色的婆娑竟收起野性，一潭透綠的河水蜿蜒穿過白沙灘，彷彿在改過自身的人體內植入生命的河。

7 你卻在鹽田梓尋索詭譎⁸的黛色，玉帶橋兩旁彷彿黑潭的湖，前頭紅樹林內彈塗魚和招潮蟹赤裸着，就像為這片小島籌備着祭禮。你卻以為只是戲謔，島上天主堂早在百多年前建成，縱然後山的樓房成了斷簡殘垣，雖不至驚心悚目，惟屋內銅鐵赤金的十字架高懸，聖福若瑟神父題字，「愛」的語句使所有旅人心頭舒坦了不少。

8 回到西貢碼頭，我和你在回溯所見所歷，無論是萬宜水庫的純美，還是鹽田梓的荒蕪，都並非血肉，亦不是精魄，卻在這僻遠之郊迎來美妙的蘇醒。如果世上有許多仍未尋索的幽秘之地，那末，這裏竟是耐人尋味的靈魂安處。

——《時間擱淺》，香港：明窗出版社，2019年，頁126—133。

⁵ 摩挲：用手輕按着並一下一下地撫摩。挲，粵音梳（so1）。

⁶ 窗櫺：窗上以木條交錯製成的格子。櫺，粵音靈（ling4）。

⁷ 蓊鬱：草木茂盛的樣子。蓊，粵音湧（jung2）。

⁸ 詭譎：變化無窮，令人觸摸不透的樣子。譎，粵音缺（kyut3）。

【課文問答】

1. 文中「我」和「你」一同在西貢碼頭出發，分別往兩個方向進發，最後在西貢碼頭重會。試按照文中內容整理「我」和「你」的路線，把所經地點填寫於方格內，並指出上述的描寫手法。（6分）

描寫手法 (1分)	「我」的路線(2分)	「你」的路線(3分)
① _____	<div>西貢碼頭出發</div> <div>↓</div> <div>① _____</div> <div>↓</div> <div>海蝕洞</div> <div>↓</div> <div>破邊洲</div> <div>↓</div> <div>浪茄沙灘</div> <div>↓</div> <div>② _____</div> <div>↓</div> <div>回到西貢碼頭</div>	<div>西貢碼頭出發</div> <div>↓</div> <div>③ _____</div> <div>↓</div> <div>殘樓</div> <div>↓</div> <div>④ _____</div> <div>↓</div> <div>紅樹林</div> <div>↓</div> <div>⑤ _____</div> <div>↓</div> <div>回到西貢碼頭</div>

2. 第3段在文章中有甚麼結構作用？（2分）

- A. 概括上文
B. 統攝下文
C. 承上啟下
D. 強調轉折



3. 以下引文運用了動態描寫還是靜態描寫？（3分）

引文	描寫手法
我自北潭涌往萬宜水庫東壩，前頭山崗剛毅嶙峋，一層一層的山線延綿，映着水塘鈹藍色的湖面，恍然間總以為水庫內有乾坤。（第4段）	① _____

你悄然在街渡後方看海，海面翻起白浪，浪如恆熠星光閃爍；引擎攪動，節奏分明地有一下沒一下，船夫吆喝一聲，頃刻已達，你將手浸入水裏，水在手掌指縫中流過，水深不可測。（第5段）	②
穿過這片綠林，一片幼白的沙灘就如綿軟的地氈。（第6段）	③

試根據引文，回答所附問題。

甲 雲淡風輕，大抵素常緊繃的心情都可在此釋放，只要躺在錨形石堤不消一會，日照下人就像給時間漂染，縱然破邊洲並非大山雅石，惟在其中吁歎口氣，落向迎面的海風，世代幻變竟在具象與虛無中安然度過。（第4段）

乙 浪茄既是一覽澄碧，後頭是基督教互愛中心，多少受毒癮牽扯的人日子載浮載沉，卻在這裏將靈魂洗淨。綠褐色的婆娑竟收起野性，一潭透綠的河水蜿蜒穿過白沙灘，彷彿在改過自身的人體內植入生命的河。（第6段）

（1）根據上述引文，作者遊覽西貢會產生怎樣的感受？

- A. 緊繃緊張
- B. 充滿活力
- C. 舒坦安寧
- D. 虛無虛空



4. 作者通過描寫西貢抒發了甚麼感受？試根據引文加以說明。（4分）

5. 本篇為〈塵土之外〉，文中西貢外海如何體現「塵土之外」的特點？試綜合全文，從地理、心理、宗教三方面說明（6分）（作答提示：「塵土」是甚麼意思？作者描述了西貢外海甚麼特點？）

也斯〈石的呼吸——記破邊洲〉

【作者簡介】

本名梁秉鈞，1970 年代初在港台文壇介紹法國新小說、美國地下文學及拉丁美洲小說，同時開始小說創作。小說集《布拉格的明信片》獲第一屆香港中文文學雙年獎。著有小說《養龍人師門》、《剪紙》等；散文《灰鴿早晨的話》、《也斯的香港》等；評論《書與城市》、《香港文化》、《香港文化空間與文學》等；合編《再讀張愛玲》、《香港文學電影編目》等。部分單篇小說有英、法、德、日譯文。曾任駐柏林及南法沙可慈修院作家。2013 年逝世，享年 63 歲。

【題解】

這篇散文記述一次作者乘船，近距離看破邊洲的經驗。一般人取道陸路，遠距離看破邊洲。奇特經驗使作者格外仔細描寫放眼所見，一木一石。宏觀如感覺兩邊石崖高得像峽谷；微細如水底白石、海膽、貝殼等。景觀之美令乘客不禁下水暢泳一番。〈石的呼吸〉句子長短不一，頗多短句，符合篇名所預示，呼吸的節奏：一呼，一吸。

【課文】

1 船駛近的時候，看見前面那山崖，果然像是給人破開，劈出一道裂縫。山都是石壁，像蜂巢、像杉木、像榴槤、像動物的四肢重疊。石都是有生命的。石崖近海的低處，有一個洞穴，像是石頭呼吸的氣孔。石都是會呼吸的。

2 停了船，下了小艇，從那破開的隙縫中划過去。小小的水道，剛夠小艇划過，彎彎曲曲的，而前面有一個空間，白雲和海水，向你保證，路總是通向闊大的空間。

3 水怎麼這樣澄淨？你看小艇緩緩移過水底一塊巨大的白石，那麼白，在綠色的水中，陽光照下來，點點彩虹，緩緩地，緩緩地，艇移前去，移過了那水面上的陽光點點，那塊白石。再看，你可以看見水底一團團黑色的，那些海膽。水是那麼澄淨，海底看來也好像伸手可及。而在兩旁，石上有石化了的貝殼，有些像蓮花，有些好像張開嘴巴，當你的艇經過時你可以觸及它們。它們張開，它們吐納。不過，四周都這麼靜，就彷彿連它們也屏住了呼吸。

4 小艇緩緩地，緩緩地划前去。唯一的聲音只是那水的聲音。不划動，你也可以覺得水正在流。海水湧入狹小的水道中，輕輕地推動它。在頭上，偶然一頭鷹飛過，叫起來。你抬頭的時候才看見兩邊的石崖是這麼高，好像是從一個峽谷的谷地、從一個被囚禁的地牢望上去，只看見一線天空。但不，這兒不是一個峽谷，不是一個囚牢，水是流動的，它是有生命的，它帶着你進來，又帶你回到外面的天地。

5 伸出手，碰一碰轉彎那兒一簇¹貝殼，它們張開一張張嘴巴，還有鼻孔。它們曾經濕潤而柔軟，而現在，經過了這麼久，還沒有把自己閉上。你過了一會，就把它們留在後面。來到了外邊，藍色的海洋。

6 艇划出去，沿岸的石崖那兒，有一些穴洞。划近的時候，在洞口的水面上可以看見一點點白光，好像一朵朵白花，開了又合，合了又開。原來那是穴口的水滴，點點滴滴，落在水面上。艇划進去，水落到頭上，一個洗禮。水落到身上，落到艇上，稀疏的幾點，沒有了。眼前暗下來。想揣摩巖石形狀，看不清楚了。遠遠的那邊，愈深入愈黑暗。手電筒微弱的光線照過去，只是一點光，沒法照亮黑暗。會不會有蝙蝠？會。巖石上好像有呼吸的聲音，又好像是一片死寂。停住，靜默，艇擱淺了，洞很淺，艇停在那裏，浪從背後推過來。浪從大海湧入洞穴，又退出。浪搖動艇身，但艇擱在那裏，晃一晃，又停下，不動了。你成為巖石的一部分，像那些石化的貝殼，張着口。在那黑暗中一千年。好像是一片死寂。不，還有呼吸的聲音。用槳，撐着巖石，把艇推動，推回水中。又一次，可以感覺，浪在底下流動。艇再划動，向巖穴的另一個出口，划出去。浪湧進來，浪洩出去，像呼氣、吸氣。艇上的人隨着這呼吸流動，進來，又出去。

7 又是海洋，藍色，澄淨清涼。好大的誘惑。撲通一聲，跳下水去。船家在那邊的大船上，高聲警告不要游泳：「有鯊魚，來自太平洋！」水是那麼清涼美麗，管不了；鯊魚，即使牠們來自太平洋。

8 爬上小艇又爬下小艇。晃動，擺盪，顛簸。小艇向下沉，下沉，水淹過艇邊，人也下沉。驚叫，大笑，撲撲的氣泡，濺水的聲音。濕淋淋的人爬上船。喘息，漁船也微微顫慄了。在那邊，巖石板着臉孔，海浪卻一下一下的去撩撥它。

（一九七八年七月）

——《街巷人物》，香港：牛津大學出版社，2002年，頁21—23。

¹ 簇：量詞，用於聚集成團的東西。簇，粵音速（cuk1）。

【課文問答】

1. 試按照文中內容整理乘客的路線，並指出上述的描寫手法。（4分）

段落	觀察點（2分）	所見景象（1分）	描寫手法（1分）
第1段	船上	①	④
第2至5段	②	水底「一塊巨大的白石」、「海膽」和兩旁岩石上「石化了的貝殼」	
第6段	③	穴口的水滴、黑暗和浪	
第7至8段	海上	澄淨的藍色海水	

2. 以下引文運用了動態描寫還是靜態描寫？（2分）

引文	描寫手法
山都是石壁，像蜂巢、像杉木、像榴槤、像動物的四肢重疊。 （第1段）	<input type="radio"/> 靜態描寫 <input type="radio"/> 動態描寫
划近的時候，在洞口的水面上可以看見一點點白光，好像一朵朵白花，開了又合，合了又開。原來那是穴口的水滴，點點滴滴，落在水面上。（第6段）	<input type="radio"/> 靜態描寫 <input type="radio"/> 動態描寫

3. 在第3段中，作者運用了甚麼描寫手法來展現水的澄淨？試加以說明。（3分）

		描	寫
--	--	---	---

（1分）

說明（2分）：作者通過寫①_____，
藉此帶出②_____。

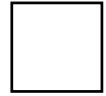
4. (1) 試按照文中內容整理與「呼吸」相關的事物。(7分)

事物	相關引文	與石的關係
洞穴	石崖近海的低處，有一個洞穴，像是石頭呼吸的氣孔。石都是會呼吸的。(第1段)	作者在船駛近破邊洲時，看見石崖近海低處有一個洞穴，便聯想洞穴是「①_____」(1分)，因為②_____ (1分)能藉洞穴在岩石中流動
石化了的貝殼	而在兩旁，石上有石化了的貝殼，有些像蓮花，有些好像張開嘴巴，當你的艇經過時你可以觸及它們。它們張開，它們吐納。不過，四周都這麼靜，就彷彿連它們也屏住了呼吸。(第3段) 伸出手，碰一碰轉彎那兒一簇貝殼，它們張開一張張嘴巴，還有鼻孔。(第5段)	聲音
		作者認為石化的貝殼張開的樣子像嘴巴，還有鼻孔，擁有③_____ (1分)。 周圍一片寂靜，石化的貝殼也屏住了呼吸，彷彿④_____ (1分)和⑤_____ (1分)的流動也靜止了。
海浪	巖石上好像有呼吸的聲音，又好像是一片死寂。(第6段) 浪湧進來，浪洩出去，像呼氣、吸氣。艇上的人隨着這呼吸流動，進來，又出去。	聲音
		在寂靜漆黑的洞穴中，能若有若無地聽到⑥_____ (1分)，作者形容就像石呼吸的聲音一樣。
		節奏
		作者描寫小艇隨着海浪在洞穴中的湧動而晃蕩，這令作者聯想到⑦_____ (1分)，彷彿海浪的流動是洞穴的吐納

(2) 作者以「呼吸」來形容海浪、石頭和貝殼，呈現了破邊洲甚麼特點？(2分)

5. 文中作者仔細刻劃海水，表達了對破邊洲的甚麼感情？（1分）

- A. 懷念
- B. 喜愛
- C. 敬畏
- D. 自豪



6. 承上題。試綜合全文，從作者對海水的觀察與作出的行動兩方面，對作者的感情加以說明。（3分）

作者對海水的觀察（2分）：①_____

作者對海水作出的行動（1分）：②_____

四、延伸篇章

陳德錦〈橋咀沙洲〉

【作者簡介】

香港浸會大學哲學博士。在學期間與友人組織新穗文社，出版刊物。曾任香港青年作者協會主席，並主編會刊《香港文藝》。歷任大學及中學教師、出版社編輯、報刊專欄作家、《新穗詩刊》主編，並在《亞洲周刊》撰寫書評。曾獲香港中文文學雙年獎。著有詩集《書架傳奇》、《疑問》等；散文《登山集》、《愛島的人》等。

【題解】

作者抓緊橋咀洲地理特色，結合中國神話傳說、觀察得來的自然景物、考究地質歷史等元素，以「相連」與「分開」把橋咀洲、鄰近小島擬人化，想像兩島自白堊紀以來一直的風景變化，離離合合。

【課文】

- 1 本是同根相連的兩個山丘，
一條狹窄的水道攔腰分隔；
一億年了，只能彼此凝望，
把凝望化為兩顆海上的翡翠。
- 5 脈脈深情召喚着細沙和碎石，
在巨浪和暗湍中架起一道橋。
潮來，兩岸之間深不見底，
潮退，一道沙洲浮出水面，
彎彎的，不再是牛郎和織女
- 10 在上面走過，是寄生蟹，
海參和花魚，在紫外光下沐浴；
是一羣遠足的老幼，不畏烈日，
用肉眼用鏡頭，盯緊每一塊石子，
只為發現一點點結晶
- 15 誕生於白堊紀一場火山的噴爆；
熔岩如雹傾落於大海，
冷卻成一塊塊堅貞的巨石，
風侵雨蝕留下深深的紋理，
像苦候潮汐者衰老的面容，

- 20 盼望終有一天兩島相連。
而黃昏來時，海水會聯同黑夜
偷偷淹過沙洲，一切石精和石靈
都給柔波深深掩藏，
彷彿這兒從來沒有一道橋
- 25 把兩個小島暗中締結；
一隻回航的街渡
搖搖地駛過，載去暮色，
駛入西貢的燈火。

註：香港西貢的橋咀洲與其鄰近小島，有一沙洲相連，潮漲時則被海水所淹。島上火山岩積聚，是香港地質公園景點之一。

——《有情風景》，香港：匯智出版有限公司，2019年，頁38—39。

【課文問答】

1. 試根據詩的內容，在下表填寫沙洲和兩座小島的變化。(4分)

	沙洲狀況 (2分)	小島狀況 (2分)	詩行
潮漲	①	兩座小島： ②	脈脈深情召喚着細沙和碎石， 在巨浪和暗湍中架起一道橋。 (第5至6行)
潮退	④	兩座小島： ⑤	而黃昏來時，海水會聯同黑夜 偷偷淹過沙洲，一切石精和石靈 都給柔波深深掩藏， 彷彿這兒從來沒有一道橋 把兩個小島暗中締結； [……] (第21至25行)

2. 承上題，作者在上述詩行運用了什麼修辭手法？(1分)

- A. 明喻
B. 擬人
C. 借代
D. 對偶

3. 試根據詩的內容，在下表填寫沙洲上景物的變化。(5分)

時間	沙洲上的景物與活動	
烈日下	①	沙洲上走過
	海參、花魚	②
	老幼人們	③
④	石精石靈	被海水淹沒
	⑤	向燈火的方向駛去

4. 試判斷以下詩句運用了甚麼修辭手法？（3分）（可多選）

- (1)「潮來，兩岸之間深不見底，
潮退，一道沙洲浮出水面，
彎彎的，不再是牛郎和織女」（第7至9行）

暗喻	借喻	借代	反語	對比	反問	疊字
○	○	○	○	○	○	○

5. 承上題，全詩如何結合中國神話傳說「牛郎織女」的愛情故事，描繪沙洲的景觀？試結合詩句加以說明。（4分）（作答提示：試從「分離」和「相逢」兩方面說明）

6. 你希望在潮漲時，還是潮退時到訪橋咀沙洲？試根據文本內容說明原因。（4分）

90														

五、寫作能力

寫作題目：試以「西貢風景」為題，描寫你所觀察到西貢面貌，並抒發個人感受或看法。

文體元素及手法	<ul style="list-style-type: none">➤ 景物描寫（定點描寫、步移法、多感官描寫、細節描寫、動態描寫、靜態描寫等）➤ 人物描寫（肖像描寫、動作描寫、言語描寫、心理描寫、間接描寫等）➤ 記敘（如倒敘、插敘、散敘等）➤ 抒情（直接抒情、間接抒情）
品德情意	<ul style="list-style-type: none">➤ 對社區的關懷顧念➤ 對社會的承擔

❖ 審題

1. 「西貢」：文中所寫地點限於西貢。
2. 「風景」：「風景」可指自然景色，亦可包括所有環境及人文活動。
3. 「描寫你在所觀察到西貢面貌，並抒發個人感受或看法」：文章內容必須能帶出感受、反思或觀點，並必須與所描寫的事物扣連。

❖ 想一想

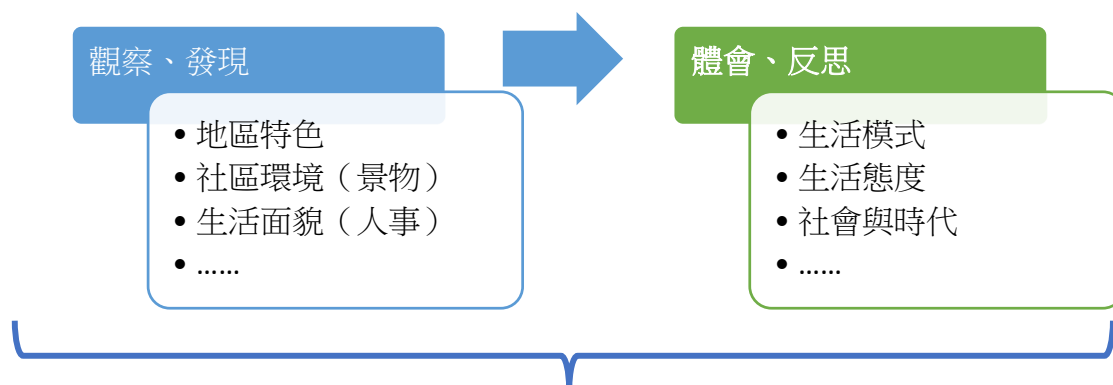
1. 你觀察到怎樣的風景？（自然景物、建築、人物、活動……）
2. 上述風景是否處處可見？為何要選取這些風景？
3. 從所選取的風景中，你留意到怎樣的生活方式或生活態度？（例如：有哪些人？他們的生活有何特色？）
4. 你對這種生活有甚麼看法？

❖ 篇章啟發

1. 文章對描寫了西貢甚麼景物和人事？呈現了西貢甚麼特色？
2. 作者對西貢的環境或生活有甚麼看法？
3. 文章的景物和情感如何扣連？

❖ 寫作結構參考

寫作時，你可以參考.....



隨寫隨感、情感遞進：

邊寫景／人，邊抒情，逐步強化個人感受／體會／看法

❖ 寫作構思

同學在寫作時多隨文思想像，豪邁下筆，惟正因未有在下筆前仔細想清楚行文立意，往往使通篇文章側重背景敘述，而忽略全文情感鋪墊，結尾文章昇華。

故請同學務必於寫作前花約 5 分鐘，理清文章題幹立意，並決定取材，審視自己是否做到段段扣題、隨寫隨感、情感遞進，同時兼顧文辭達意，方能成就好文章。

請先構思全文立意取材：

立意	確立本文的立意	情／理：
取材	選取能配合情／理的描寫素材	景物： 人事：

內 容	描寫＋敘事		內 容	抒情／體會		段落
對西貢的景觀勾勒		+	吸引你繼續遊覽觀察的原因		→	第 () 至 () 段
↓						
看見的景／人／事		+	情感、體會 (1)		→	第 () 至 () 段

↓					
看見的景／人／事		+	情感、體會 (2)		→ 第 () 至 () 段
↓					
人文價值的昇華	對生活的反思／追求的生活態度及背後原因：				→ 第 () 至 () 段

六、實用文：報告

❖ 文體介紹

報告內容一般以陳述、說明為主，就某個主題或工作匯報。簡單可分為下級向上級匯報，或對特定羣體、公眾的匯報。也可藉報告的內容提出建議及展望。常見的報告包括：調查報告、工作報告等

❖ 格式

上款 (視乎情況，一般為報告所要呈交的對象)
標題 (XXXXX 報告)
引言 (交代背景，概括全文內容，點明主題)
正文 (提出觀點，列舉例子，說明原因)
總結 (總結全文，表達期盼或作出呼籲)
署名 (所屬機構＋職銜＋姓名)
日期 (年、月、日)

❖ 參考示例

題目：學期即將結束，香城中學中文學會主席陳允行就本學年舉辦的活動進行了問卷調查，以檢視活動成效，並就活動提出改善建議。

<p style="text-align: center;">2020 至 2021 學年 香城中學中文學會活動問卷調查報告</p> <p>本年，中文學會為在校內推廣語文學習及中國文化，籌辦了不同活動。為了收集同學對活動的評價，檢視活動成效，並就活動提出改善建議，本會各參加者進行了問卷調查。</p>	<p>標題</p> <p>引言 (帶出背景和調查目的)</p>
<p>一、問卷結果</p> <p>本會於本學年舉辦四次活動，包括：「中國語言及文化周」、「年宵燈會」、「硬筆書法比賽」、「讀書會」，並就以上活動，向合共 532 位參加者發出問卷。問卷主要收集參加者對「活動安排」、「活動內容」兩方面的意見。</p> <p>1. 活動安排</p> <p>整體而言，超過九成的參加者對活動安排表示「非常滿意」及「滿意」。本會本年開始採用網上報名，代替以往親身報名的方式，參加者對些改動十分滿意，認為網上報名相對方便。也有少部分參加者反映活動名額不多，難以參與，期望往後活動可開放給更多同學參加。</p> <p>2. 活動內容</p> <p>整體而言，近九成的參加者對活動內容表示「非常滿意」及「滿意」。本學年舉辦的四次活動中，以「年宵燈會」最受同學歡迎。「年宵燈會」中有漢服試穿、茶道體驗等環節，不少同學認為活動不但有趣，也能學習傳統文化。而參加者對「讀書會」的滿意度相對較低，只有五成參加者表示「非常滿意」及「滿意」。主要原因是「讀書會」名額只有十個，不少同學也未能成功報名。另外「讀書會」只有兩次，兩次主題均為散文賞析，有同學反映閱讀的文類可更多樣。</p>	<p>正文一： 闡述調查結果</p>

<p>二、建議</p> <p>就以調查結果，本會就出以下建議：</p> <p>首先，建議來年繼續沿用網上報名方法。本年的網上報名行之有效，為參加者帶來便利，同時也提升了行政效率，建議繼續採用。</p> <p>第二，建議舉辦多元化活動。本年「年宵燈會」大受歡迎，主要原因是活動內容多元化，參加者有機會從不同文化活動中體驗。有別於相對單向的活動，如：講座，多元化活動能吸引更多參加者。</p> <p>第三，建議增加「讀書會」的次數。本年首次舉辦「讀書會」，同學的報名情況不錯，建議來年可增加至一個學期兩次，一年合共四次。同時建議四次讀閱不同文類的作品，如：新詩、散文、小說、古典詩詞，以擴大閱讀面。</p>	<p>正文二：</p> <p>對調查結果提出建議</p>
<p>三、總結</p> <p>本會將繼續本着推廣語文學習及<u>中國</u>文化的宗旨，在校內舉辦不同活動，為同學在課堂以外，提供機會，學習<u>中國</u>文化。盼望同學能繼續支持本會，並樂於參與本會活動。</p>	<p>總結</p>
<p>香城中學中文學會主席 陳允行</p> <p>二零二零年七月十日</p>	<p>身分及署名</p> <p>日期</p>

❖ 實用文練習

香城中學遠足學會以「尋覓自然」為主題，舉辦了西貢遠足活動。試以香城中學遠足學會主席李向華的名義，撰寫活動報告，以檢視活動成效，並就活動提出兩項改善建議。

閱讀材料一：活動通告

香城中學遠足學會 「尋覓自然——西貢遠足」活動通告

為了讓同學有機會認識香城的自然風光，本會特意舉辦「尋找城市的另一面——西貢遠足」活動。詳情如下：

日期：二零二零年八月十七日

時間：早上 8 時正至下午 3 時

集合及解散地點：西貢碼頭

服飾：整齊體育服

備註：請參加者帶備足夠的水及食物；活動名額 10 個，如報名人數多於 10 人，會以抽籤形式揀選參加者。

閱讀材料二：小島探索之旅路線

小島探索之旅路線

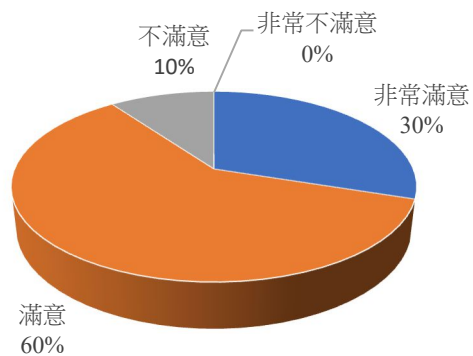
西貢碼頭尋覓白腹海鷗蹤跡

橋咀島觀賞白堊紀怪石

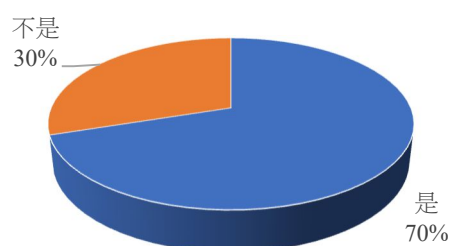
鹽田梓追溯村民歷史

閱讀材料三：活動問卷調查結果

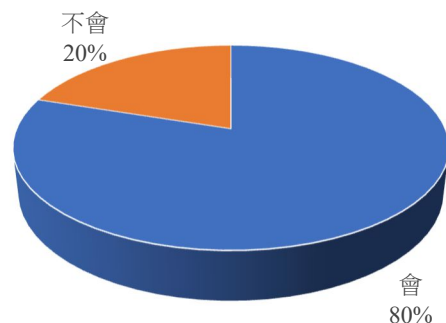
你對活動整體安排感到：



你是否第一次參加遠足活動？



經過今次活動後，你會否繼續參加遠足活動？



閱讀材料四：參加者對話

一心：今日的活動真是精彩，我從來沒有想像過，香城有這樣美麗的自然景色。

允行：沒錯！尤其是生態導遊的解說，令我學習到不少地理知識呢！

念慈：好玩是好玩，但是天氣實在太熱，如果在秋天舉辦就好了。

思賢：你說得沒錯，今天真的很累，明天是星期一，還要上學呢！

二	、	活	動	問	卷	調	查	結	果					
三	、	活	動	改	善	建	議							
15 x 14 = 210														

四	、	總	結											
15 x 14 = 210														

七、說話能力

個人短講

注意事項：

1. 細心閱讀題目，然後完成短講。
2. 你有 5分鐘 時間準備，你可以在題目紙上空白地方書寫你的說話內容要點。
3. 短講時限為 2分鐘。

1. 我眼中的理想生活。
2. 西貢區議會將在社交網站開設「寫意西貢」專頁，向本地市民和外地遊客推廣西貢寧謐悠閒的一面。你認為哪些自然風光和地景面貌特別值得推介？
3. 試談談自然環境對城市發展的重要性。
4. 下圖攝於鹽田梓。試代入貓的身分，延續內心獨白。



我一出生便住在鹽田梓，
如今已十多歲了……

「前頭廢置了的殘樓……左方破舊的窗櫺竟跑出一隻棕黑色頭毛、身軀淨白的貓，貓沒有擺尾而逃，乾脆任影。」——陳志堅〈塵土之外〉

小組討論

注意事項：

1. 準備時間：5 分鐘
 2. 討論時限：8 分鐘（四人小組）／ 6 分鐘（三人小組）。

1. 近年人們推崇「慢活主義」，有人認為值得鼓勵，有人認為不切實際。試談談你的意見。
2. 校內一年一度的「環境保護周」將於下月舉行，今年主題是「自然生態保育」，假設你是學校的環保學會成員，你會如何展開校內推廣工作？
3. 試根據向華和一心在小息時候的對話內容，試談談你對兩人意見的看法。
向華：近來，我們在中文課堂上，都讀過不少有關西貢地景的文章。若果能遠離城市繁囂，過着簡單自然的生活，你說有多好啊！
一心：我倒對山山水水沒有興趣！我只想成為大律師，享受豐裕的半山生活！

主辦機構



捐助機構



協作單位



支持單位



Website



JC-VR-Chinese.hk

Instagram



jockeyclub.vr.chinese

Facebook



JCVRChinese

關於我們